

Marie-Line Bosse

Professeure des écoles, titulaire d'un doctorat en psychologie cognitive, actuellement ATER à l'Université Paris 5

http://www.upmf-grenoble.fr/pe/Personnel/Doctorants/Marie-Line_Bosse/marie-line_bosse.html

Bibliographie (non exhaustive)

TEXTES OFFICIELS

Ringard, J.-C. (2000). A propos de l'enfant "dysphasique" et l'enfant "dyslexique", Rapport à Madame la Ministre déléguée chargée de l'enseignement scolaire, Février 2000. (téléchargeable sur <http://www.education.gouv.fr>)

Ont contribué à l'élaboration de ce document:

Veber, F., & Ringard, J.-C. (2001). Plan d'action pour les enfants atteints d'un trouble spécifique du langage. Propositions à **Messieurs les Ministres de l'éducation nationale et délégué à la santé, et à Madame la Secrétaire d'état aux personnes âgées et aux personnes handicapées**, Mars 2001. (téléchargeable sur <http://www.education.gouv.fr>)

Un document mis en ligne à l'adresse <http://alain.lennuveau.free.fr/dvslexie/index.htm> et élaboré avec le concours

B.O. n°6 du 7-2-2002. Mise en œuvre d'un plan d'action pour les enfants atteints d'un trouble spécifique du langage oral ou écrit. d'enseignants qui ont généreusement détaillé nombre de leurs "Trucs, méthodes et stratégies"

Les propositions mises en ligne à <http://www.grenoble.iufm.fr/recherch/cognisciences/Pedagogique2.html>

Lire au CP (janvier 2003). Livret pour les maîtres du cours préparatoire. Distribué dans toutes les circonscriptions.

Qu'apprend-on à l'école maternelle? Élémentaire? Au collège? (2002). Les nouveaux programmes, CNDP Édition.

SITES INTERNET en français

Associations:

ADOSEN= Association nationale d'éducation à la santé. Propose un guide de bonnes pratiques pour la prise en charge d'un dyslexique. <http://www.adosen-sante.com/dossiers/dvslexies.htm>

APEDYS= Fédération des Associations de parents d'enfant dyslexique <http://www.apedys.com>

CORIDYS = association de coordination des intervenants auprès des personnes souffrant de dysfonctionnements neuropsychologiques. <http://www.coridys.fr> (adresse de coridys-isère : La grange du château 8 rue du château, 38320 EYBENS, 04.76.14.07.07)

APEDA = <http://www.ifrance.com/apeda>

Autres :

<http://alain.lennuveau.free.fr/dvslexie/index.htm>

<http://www.education.gouv.fr/syst/handiscol.defaut.htrn>

<http://www.bienlire.education.fr>

<http://www.grenoble.iufm.fr/recherch/cognisciences/index.html>

SITES INTERNET en anglais

www.bda-dyslexia.org.uk (le site de la British Dyslexia Association, incontournable)

www.dvslexia-teacher.com

www.dvslexia.com (Davis Dyslexia Assoc. InternationaJ)

www.LDonline.org

www.interdys.org (International Dyslexia Association; previously Orton Dyslexia Society)

www.iamdvslexic.com

www.ditt-online.org

www.dvslexiacentre.ca (Louise Brazeau-Ward)

www.devdis.com (Publications on dyslexia)

www.homsbv.co.uk

www.dvslexia-inst.org.uk

Sites dédiés à l'enseignement de l'anglais:

www.puzzlemaker.com

www.teachers.teach.teach-nology.com

www.aitech.ac.jp/iteslj/th

www.scholl.discovery.com/cgi-bin (word scramblers, glossaries, matching activities, gap-fills etc.)

www.penguindossiers.com

www.manythings.org

www.primlangues.education.fr

www.primarygames.co.uk

www.britishcouncil.org/learnenglish

LIVRES ET REVUES - NIVEAU 1

Gombert, J.E., Colé, P., Valdois, S., Goigoux, R., Mousty, P. et Fayol, M. (2000). Enseigner la lecture au cycle II. Paris, Nathan pédagogie. (dernier chapitre)

Grammaticos, E., & Klees, M. (2000). Dyslexie, où est la différence? Baisy-Thy (Belgique), IPEJ.

Magazine Réadaptation spécial, N° 486, janvier 2002. 168, Bd Montparnasse, 75014 Paris.

Les échos de l'académie, n° spécial dyslexie (paru dans toutes les écoles et collèges en 2003)

LIVRES - NIVEAU .2

- Casalis, S. (1995). Lecture et dyslexies de l'enfant. Paris, Septentrion.
- Carbonnel, S., Gillet, P., Martory, M.D., & Valdois, S. (1996). Approche cognitive des troubles de la lecture et de l'écrit chez l'enfant et l'adulte. Marseille, Solal.
- Cheminal, R & Brun, V. (2002). Les dyslexies. Paris, Masson.
- Estienne, F. (1998). Méthode d'entraînement à la lecture et dyslexie. Paris, Masson.
- Fayol, M, Gombert, J.-E., Lecocq, P., Sprenger-Charolles, L., & Zagar, D. (1992). Psychologie cognitive de la lecture Paris, PUF.
- Ferrand, L. (2001). Cognition et lecture. Bruxelles, De Boeck.
- Florin, A. (1999). Le développement du langage. Collection les topos, Paris, Dunod.
- Habib, M P997). Dyslexie: le cerveau singulier. Marseille, Solal.
- Kail, M & Fayol, M. (2000). L'acquisition du langage: le langage en développement au delà de trois ans. Paris, PUF.
- Sprenger-Charolles, L. & Colé, P. (2003). Lecture et dyslexie, approche cognitive. Paris, Dunod.
- Valdois, S., Colé, P. & David, D. (2004). Apprentissage de la lecture et dyslexies développementales : De la théorie à la pratique orthophonique et pédagogique. Marseille, Solal.
- Van Hout, A., & Estienne, F. (1998). Les dyslexies: décrire, évaluer, expliquer, traiter. Paris, Masson.

OUTILS DE REPERAGE - DEPISTAGE

Pour les enseignants :

Questionnaire Langage et comportement - 3 ans 1/2, de Chevrie-Muller et Goujard. Cahiers pratiques d'ANAE, avril
Test disponible aux éditions E.C.P.A., 25 rue de la Plaine 75980 Paris Cedex20 <http://www.ecpa.fr>

Livret d'évaluation et d'Aide aux apprentissages en grande section de maternelle et CP. Téléchargeable sur
<http://www.education.gouv>

Lire au CP - repérer les difficultés pour mieux agir. Éducation nationale. Disponible dans toutes les inspections Livret
d'évaluation à l'entrée en CE2, 6ème et 5ème, (grilles complémentaires d'analyse qualitative, voir exemple p.4)

Pour les professionnels du dépistage/diagnostic (psychologues, médecins, orthophonistes, neuropsychologues,...) :
Cycle 1 et 2:

ERTL4 et ERTL 6 chez Ortho Éditions, 76 rue J. Jaurès 62330 Isbergues-France

BSEDS 5-6: Bilan de santé évaluation du développement pour la scolarité. Laboratoire cogni-sciences, IUFM de Grenoble BREV

Kiosque production 69 Bd St Marcel 75013 Paris, <http://lahrev.free.fr>

WIPPS R. Éditions ECPA

Cycle 3 -collège:

L'ALOUETTE de Lefavrais, P. (1965). Paris, ECPA, 25 rue de la Plaine 75980 Paris Cedex20. <http://www.ecpa.fr>

OEDDYS, outil de dépistage des dyslexies. Laboratoire Cogni-sciences (2002). IUFM de Grenoble. Téléchargeable sur,
<http://www.cognisciences.com/>

BREV Kiosque production 69 Bd St Marcel 75013 Paris, <http://lahrev.free.fr>

WISCHI. Éditions ECPA. Consulter: Huleau M. & Lautrey J. (1999). Évaluer l'intelligence (psychométrie cognitive). F PUF.

BELEC: batterie d'évaluation du langage écrit et de ses troubles. P. Mousty et collaborateurs, Laboratoire de Psychologie
Expérimentale, Université Libre de Bruxelles.

MATERIEL PEDAGOGIQUE ET DE REMEDIATION

La classification est proposée dans un souci de clarté mais reste arbitraire, certains outils auraient pu être classés dans plusieurs catégories.

Conscience phonologique

Mallettes d'entraînement phonologique, Éditions de la Cigale. BP 22838014 GRENOBLE cedex 1,

<http://www.editioncigale.com>

Progression d'exercices de conscience phonologique. Peiffer E. Téléchargeable sur

<http://www.grenoble.iufm.fr/recherche/cognosciences/pedagogie.htm>

Logiciel 1000 mots. <http://perso.wanadoo.fr/jm.campaner/sharewar.htm>

Exercices de manipulation du langage oral et écrit pour les dyslexiques et les dysorthographiques. F. Estienne. Masson, Paris (2001), 244p.

Lecture

Coffret S. Borel Maisonnay. Disponible chez http://www.editions_papyrus.com et chez <http://materiel-orthophonie.com>

Lecture en couleurs de C. Gattegno. Information et commande possible chez

http://asso.wanadoo.fr/une_education_pour_Demain/lectureenc/lcpresf.htm

La planète des Alphas sur <http://www.planete-alphas.com>

Logiciel ELMO. Sur [http://www.lecture.org/elmo\(bis\).htm](http://www.lecture.org/elmo(bis).htm)

Logiciel Lirebel/Lirebel plus, Éditions Chrysis <http://www.chrysis.com>

Logiciel Kindoll. APF DML, 274 Bd Clémenceau 59700 Marcq en Baroeul

Rémond G. et Richaudeau F. „Je deviens un vrai lecteur. Retz

Giasson, J (1995). La lecture, de la théorie à la pratique. Gaétan Morin Éditeur.

Orthographe, visuel

L'orthographe illustrée (2003). Ortho Éditions, 76 rue J. Jaurès 62330 Isbergues-France

Mallette d'entraînement visuel, Éditions de la Cigale. BP 228 38014 GRENOBLE cedex J, <http://www.editions-cigale.com>

Langage oral

Mallette d'entraînement auditif, mallette compréhension. Editions de la Cigale. BP 228 38014 GRENOBLE cedex 1,

<http://www.editions-cigale.com>

Quéva R. & Sacy D (1998), Construire son langage MS-GS; et (1999), Communiquer, se faire comprendre PS. Hachette,

Obiso O. (1999). Langue orale en maternelle: il était une fois la musique des mots. CDDP du Pas de Calais.

Rivais & Yak (1997). Rythme et jeux de langage: de la maternelle au collège. Retz.

Pour parler de dyslexie aux élèves

Grammaticos, E., & Klees, M. (2000). Dyslexie, où est la différence? Baisy-Thy (Belgique), IPEJ.

Le tiroir coincé ou comment expliquer la dyslexie aux enfants. Bulletin d'association, diffusé par APEDA.

Divers

Logiciels éducatifs créés par un enseignant. <http://erick.curinier.free.fr/index.htm>

Groupe d'expérimentation pédagogique "élèves en difficulté". information, outils.

<http://www.ac-versailles.fr/pedagogi/gcp-eed/>

Site d'association de maîtres E, outils mutualisés, conférences. <http://perso.wanadoo.fr/ame79/default.htm>

Éditeur, matériel de rééducation. <http://www.celda-orthophonie.com>

Autres ouvrages à vocation théorique et pratique

(thème élargi) :

Braun, M, J. (2000). Neuropsychologie du développement. Flammarion.

Chevrier-Muller, C., & Narbona, J. (1996). Le langage de l'enfant, aspects normaux et pathologiques. Paris, Masson.

Cruizat P. & Lasserre M. (2000). Dyslexique, peut-être? Et après... Syros.

Dumont, A. (1998). Mémoire et langage. Paris, Masson.

Gillet, P., C., & Billard, C. (2000). Neuropsychologie de l'enfant, une introduction. Marseille, Solal.

Gillid, J-M. (1998). L'aide aux enfants en difficulté à l'école: problématiques, démarches, outils. Paris, Dunod.

Lecocq, P., Casalis, S., Leuwers, C., Watteau, N. (1996). Apprentissage de la lecture et compréhension d'énoncés. Villeneuve d'Ascq, Septentrion.

Lussier, F., & Plessas, J. (2001). Neuropsychologie de l'enfant. Dunod.

Mazeau, M. (1997). Dysphasies, troubles mnésiques, syndrome frontal chez l'enfant atteint de lésions cérébrales précoce

Paris, Masson.

Mazeau, M (1995). Déficits visio-spatiaux et dyspraxies de l'enfant (du trouble à la rééducation).

Paris: Masson.

Pech-Georgel, C. & George, F. (2002). Approches et remédiations des dysphasies et dyslexies. Marseille.

Pesanti, M. & Seron, X. (2000). Neuropsychologie des troubles du calcul et du traitement des nombres.

Rondal, J.A. (1997). L'évaluation du langage. Mardaga.

Rondal, J.A., & Seron, X. (1999). Troubles du langage: bases théoriques, diagnostic et rééducation. Mardag

Sève-Ferrieu, N. (1995). Neuropsychologie corporelle, visuelle et gestuelle. Paris, Masson.

Thomas, I, Willems, G. (1997). Troubles de l'attention, impulsivité et hyperactivité chez l'enfant. Paris, Ma

Van Hout, A. & Meljac, C. (2001). Troubles du calcul et dyscalculies chez l'enfant. Paris, Masson.

VIDEOS

"De la fonquiture sur le podoggan" (28mn) et "des caramels pour Arthur" (21 mn). ARCIS, 76 rue de Paris 1 Rémy lès Chevreuses.

"Un cactus dans les bras" ADA V, 41 rue des Envierges 75020 Paris. Ou SFRS, 6 avenue de Paris 92170 Va "Accompagner la dyslexie" (27mn). CDDP de l'Eure, 3bis rue de Verdun, 27000 Evreux

« Le diagnostic précoce de la dysphasie de développement » (19mn) Ortho-Edition

EXEMPLE D'OUTIL POUR L'AIDE AU REPERAGE DES ENFANTS DYSLEXIQUES EN CYCLE 3 OU A L'ENTREE EN 6^{ème} :

GRILLE D'ANALYSE COMPLEMENTAIRE A L'EVALUATION 6eme DE FRANÇAIS ECRIT

L'élève a-t-il?	exemples	une fois	Plus d'une fois
Fait une confusion de phonème sourd/sonore: p/b ; t/d ; k/g ; f/v ; s/z ; 0/10/1	goifeur pour coiffeur anchine pour angine		
Fait une erreur de lettres symétriques: b/d ; p/q ; m/n ; u/n	goum pour poum		
faire une erreur d'inversion de lettres dans un graphème complexe ou dans une syllabe	plamier pour palmier,		
Fait une erreur d'omission de phonème Ou d'addition de phonème	Abre pour arbre partir pour partir		
Produit des erreurs orthographiques sur les mots outils fréquents	Den pour dans aveque pour avec		
Produit des erreurs orthographiques en copie			
Produit des erreurs d'orthographe d'usage sur des noms très fréquents	Fame pour femme istoire pour histoire		
Ecrit un même mot de plusieurs façons différentes dans un même texte	Planaite, puis planette pour planète		
Oublié des mots, rendant ainsi une phrase incorrecte			
Fait des erreurs de segmentation des mots	Longardé pour l'ont gardé a rive pour arrive		
Apparemment mal compris une consigne écrite			
Manqué de temps pour faire un exercice			
Eu des difficultés dans les exercices de repérage dans un tableau ou un graphique			
Ecrit de façon confuse certaines lettres	b ressemble à l ; a ressemble à 0		